32

Good afternoon. I'm here today to talk to you about a career with our airline.

下午好，我今天在这里和你们谈谈关于我们航空公司的一项职业。

We're especially interested in recruiting people to fill openings for flight attendants.

我们对雇人填补空乘人员的空缺尤为有兴趣。

First of all, to work as a flight attendant with us, you must be accepted into our training program and with so many people applying, it's not easy to be selected.

首先，作为一名空中乘务员同我们一起工作，你必须被我们的训练计划接受，而且随着很多人申请，被挑选出来是不容易的。

From the thousands of applications that we receive annually, we choose fewer than a thousand people for training.

从我们每年收到的成千上万份申请中，我们挑选不到一千人参加培训。

So, we require experience serving the public; and it also helps if you've earned some college credits.

因此，我们服务公众的经验；如果你已经得到一些大学学分的话也会有帮助。

Also, not everybody who gets accepted into the training program makes it through.

同时，不是每个被接受进来训练计划的人都能通过。

The course meets six days a week for five weeks.

课程上五周，一周六天

The training includes extensive classroom work in such subjects as first aid and passenger psychology as well as practical training in flight procedures and meal service.

培训包括大量的如急救护理这类科目的课堂作业和乘客心理学，以及在飞行过程中和用餐服务的实习训练

A lot of our graduates say that our flight attendants develop the skills of a nurse, a headwaiter, and a public relations executive!

很多我们的毕业生说我们的空乘人员显露了护士、餐厅领班，和公共关系专员的技能。

But, as a flight attendant myself, I can say that all of the hard work is worth it.

但是，我自己作为一个空乘人员，我可以说所有的辛苦工作都是值得的。

Of course, I get to travel throughout the country, and the airline pays all of my expenses while I'm away from my base station.

当然，我得以旅行了全国，而且航空公司在我离开我的基站时支付了所有的我的费用。

And, what I like best of all is that I've made friends with people from all over the country!

而且，所有之中我最喜欢的时我交的朋友来自全国各地。